

မင်းသမီးကြီးသို့ နှ၊ <min: dh-mi: kyo: zwe:> = မင်းသမီးကို  
မင်းသား နှ၊ <min: dha:> ①王子，亲王 ②缅甸戏剧和木  
偶戏中男演员或扮演男主角者 ③男主角

မင်းသားကြီး နှ၊ <min: dha: gyi:/ min: dh-gyi:> ①国王的  
长子 ②(戏剧)作为配角扮演国王、王兄等角色的老演  
员③爱出风头者，充当主角：နေရာတကာ～မလုပ်ပါနဲ့။ 不  
要处处想出风头。 / ～ မလုပ်ရသဖြင့်ပတ်မကြီးကိုထိုးဖောက်  
သည်။ 当不上主角就捣乱破坏。

မင်းသားကြီးကို နှ၊ <min: dh- gyi: gain> 木偶剧中操纵男  
主角(善于说唱)的艺人

မင်းသားကြမ်း နှ၊ <min: dh-gyan:> ①武打演员，武生 ②  
反派演员

မင်းသားငယ် နှ၊ <min: dh- nge> ①小演员，见习演员 ②  
小王子

မင်းသားဝန်ပူ နှ၊ <min: dha: dan bu> 【植】 = ဆီးခလောက်  
မင်းသားလတ် နှ၊ <min: dh- lat> ① 有经验的擅长表演剑  
弓刀术的配角(一般当主要演员年老走下坡路时演这  
种配角) ② 见习的年轻演员

မင်းသိစိုးထင် ကဝါ <min: dhi' so: htin> 让国王或政府知  
道，消息传到国王或政府部门

မင်းသံ နှ၊ <min: dhan> (古)皇帝的使者

မင်းသံစိုးသံ နှ၊ <min: dhan so: dhan> 官腔，统治者的腔  
调： ～ ပါသည်။ 带官腔。

မင်းသုံး နှ၊ <min: dhon:> = မင်းသုံးစိုးသုံး  
မင်းသုံးစိုးသုံး နှ၊ <min: dhon: so: dhon:> 宫廷用的

မင်းသုံးမင်းဆောင် နှ၊ <min: dhon: min: zaun> 宫廷用品，  
御用品

မင်းသက် နှ၊ <min: thet> 帝王在位年数

မင်းသုဉ်း ကါ <min: thon:> 王朝灭亡

မင်းသွေး နှ၊ <min: dhwei:> 王裔

မင်းသွေးမင်းဆီ နှ၊ <min: dhwei: min: zi> = မင်းသွေး  
မင်းအရာရှိ နှ၊ <min: a-ya shi'> 官员

မင်းအာဏာသံ နှ၊ <min: a na dhan> 官腔

မင်းဦးမင်းလွင် နှ၊ <min: u: min: lwin> (微风刮起的) 尘  
雾： ～ မြူးသည်။ 尘雾弥漫。

မင်းဦးမင်းလွင် သား နှ၊ <min: u: min: lwin dha:> (古)私生  
子

မင်းကေရာဇ် နှ၊ <min: ei k-rit> 皇帝，天子

မောင့် နှ၊ <maun'> [英 mount] (衬托相片等用的) 硬板  
纸

မောင် I နှ၊ <maun> ①(女)兄弟 ②妻对夫的爱称 ③女  
子对情人的爱称 ④老年人对男青年的称呼 ⑤青年男  
子名字前的称呼语，加在名字前，如 မောင်ဘ 貌巴 II  
နှ၊ <maun> 你(只用于老年人对男青年)

မောင်ကြီး နှ၊ <maun gyi:> ①(女)哥哥 ②大哥(女子对年  
长男子的雅称) ③郎君(女子对情人的爱称)

မောင်ချစ်နှမချစ် ကဝါ <maun gyit hn-ma' gyit> 象兄妹一  
样： သမီးရည်းစားမဖြစ်မီ ～ ချစ်ခဲ့ကြသည်။ 在还没有成为情人  
之前曾经象兄妹一样要好。

မောင်စုံနှမစုံမွေး နှ၊ <maun zon hn-m-zon mwei:> 合法夫  
妻所生的子女(区别于 လင်ပါ 或 မယားပါသားသမီး) 与နှစ်  
ပါးစုံမြင် 同

မောင်စုံနှမလွယ် နှ၊ <maun zon hn- m- hle> = မောင်လည်နှ  
မလည်

မောင်တော့မယ်တော့ နှ၊ <maun daw' me daw'> 谈情说爱，  
恋爱，也写作 ဖေတော့မောင်တော့

မောင်တော် နှ၊ <maun daw> 夫君(后妃对帝王的爱称)，  
公主对其兄弟的称呼

မောင်တော့မယ်တော့ နှ၊ <maun daw: me daw:> = မောင်  
တော့မယ်တော့

မောင်နည်း နှ၊ <maun ne:> (古)①夫君，郎君(女子对自  
己所爱的男子的称呼) ②爱子

မောင်နှမ နှ၊ <maun hn-ma'> 兄妹；姐弟： ～ ရင်းချာ 亲兄  
妹，亲姊弟 / ～ ဝမ်းကွဲ 堂兄弟，堂姊弟，表兄妹，表姐  
弟 / ～ သားချင်း 兄妹，姊弟

မောင်နှံ နှ၊ <maun hnan> 夫妻，夫妇： ～ စုံ 一对夫妻，夫  
妇 / ငနိုး ～ 夫妻，夫妇 / ～ ဖိုမ 一对雌雄动物

မောင်ပဉ္စင်း နှ၊ <maun b-zin:> 对年轻和尚的称呼

မောင်ပိုင်စီး ကါ <maun bain si:> 据为已有，占为已有

မောင်ပိုင်လုပ် ကါ <maun bain lout> 据为已有，占为已有

မောင်ဖား နှ၊ <maun ba: / maun bwa:> (女)哥哥，弟弟

မောင်းဖားမိဘ နှ၊ <maun ba: mi' ba'> 亲兄弟，同胞兄弟

မောင်ဖွား နှ၊ <maun bwa:> = မောင်ဖား

မောင်ဖွဲ့ နှ၊ <maun bwe'> (诗)女子思念丈夫或情人的诗

မောင်ဘုန်း နှ၊ <maun phon:> 情人，情郎

မောင်မခေါ် နှ၊ <maun m-khaw> 【植】风车子属植物  
Combretum extensum

မောင်မခေါ်ပဲ နှ၊ <maun m-khaw be:> 【植】一种菘豆  
Dolichos Lablab, Typicus (Lablab Bean)

မောင်မခေါ်ဥ နှ၊ <maun m-khaw u'> 【植】香茶菜属  
Plectranthus Tuberosus

မောင်မင်း နှ၊ <maun min:> 你(法官对男犯的卑称)

မောင်မင်းကြီးသား နှ၊ <maun min: gyi: dha:> 老兄(对某  
一男子特指的代称)

မောင်မောင်ဘဘလုပ် ကါ <maun maun ba' ba' lout> (向某  
男子表示)恭维

မောင်မယ် နှ၊ <maun me> ①男女青年 ②情侣，夫妇俩

မောင်မယ်စုံ နှ၊ <maun me zon> ①男女青年 ②夫妇俩